



다문화 고객을 위한 정보 및 도움

Services Australia에서 여러분의 언어로 정보와 도움을 받을 수 있다는 사실을 알고 계시나요?

Centrelink 수당 및 서비스에 대해 여러분의 언어로 상담을 원하시면 월요일부터 금요일, 오전 8시부터 오후 5시 사이에 **131 202**번으로 전화하세요. 저희 직원이 여러분의 문의에 대해 드릴 수 있습니다.

전화하실 때:

- 여러분의 Centrelink Reference Number (CRN, 고객 참조 번호) 또는 Customer Access Number (CAN, 고객 접근 번호)가 필요합니다.
- CRN 또는 CAN을 제공하지 않으면 영어(English)로 녹음된 안내를 3회 듣게 됩니다. 세 번째 안내 후에 'What language please(어떤 언어를 원하십니까?)'라는 음성이 나옵니다.
- 원하시는 언어의 이름을 영어(English)로 말하세요.
- 해당 언어를 확인해 드릴 것입니다.
- 다음으로 6가지 옵션 중 여러분이 전화한 이유를 선택하세요.
- 담당자가 전화를 받을 때까지 기다려 주세요.

Medicare 및 Child Support에 전화하실 때도 통역사를 요청할 수 있으며, 무료로 통역을 제공해 드립니다.

Medicare 관련 문의: **132 011**번으로 전화 (월요일~금요일 오전 7시~오후 10시, 토요일 및 일요일 오전 7시~오후 7시).

Child Support 관련 문의: **131 272**번으로 전화 (월요일~금요일 오전 8시 30분~오후 4시 45분).

저희 서비스 센터를 방문하실 때도 통역을 요청할 수 있습니다. 저희 직원에게 말씀해 주시면 무료로 통역사를 연결해 드립니다. 수당 또는 서비스 신청을 위해 문서 번역이 필요한 경우에도 무료로 번역을 지원해 드릴 수 있습니다.

Multicultural Service Officers(다문화 서비스 담당관)라고 하는 저희 직원은 다문화 단체 및 지역사회 기관들과 협력합니다. 이들은 지역사회 행사에 참여하고 다른 기관들을 방문해 저희가 지원하는 수당 및 서비스에 대한 정보를 제공합니다. 이들은 이민자와 난민들이 저희로부터 도움을 받을 수 있는 방법을 알려드립니다.

'servicesaustralia.gov.au/korean'을 방문하시면 65개 이상의 언어로 제공되는 수당 및 서비스에 관한 정보를 읽고, 시청하거나 들으실 수 있습니다.



Information and help for multicultural customers

Do you know you can get information and help from Services Australia in your language?

To speak to someone in your language about Centrelink payments and services call **131 202**, Monday to Friday from 8 am to 5 pm. Our staff can answer your questions.

When you call us:

- you will need your Centrelink Reference Number (CRN) or Customer Access Number (CAN).
- If you do not give your CRN or CAN you will hear the recording 3 times in English (English). After the third time, the voice will say 'What language please'?
- say the name of your language in English (English).
- We will ask you to confirm your language.
- next choose the reason for your call from the 6 options.
- please wait until a staff member answers your call.

You can also ask for an interpreter when you call Medicare and Child Support and we will arrange one for free.

For Medicare call **132 011** Monday to Friday from 7 am to 10 pm, and Saturday and Sunday 7 am to 7 pm.

For Child Support call **131 272** Monday to Friday 8:30 am to 4:45 pm.

You can ask for an interpreter when you go to our service centres. Just let our staff know and they will arrange one for free. If you need documents translated to help you claim a payment or services, we can also arrange it for free.

We have staff called Multicultural Service Officers who work with multicultural groups and community organisations. They go to community events and visit other organisations to share information about our payments and services. They let migrants and refugees know how they can get help from us.

Go to servicesaustralia.gov.au/korean where you can read, watch or listen to information about our payments and services in over 65 languages.